



## مكتبة قطر الوطنية Qatar National Library

من المصادر الإلكترونية في مكتبة قطر الرقمية ٢٠٢٢/٠١/٢٩ تم إنشاء هذا الملف بصيغة PDF بتاريخ  
النسخة الإلكترونية من هذا السجل متاحة للاطلاع على الإنترنت عبر الرابط التالي:

[http://www.qdl.qa/العربية/archive/81055/vdc\\_100038378586.0x000196](http://www.qdl.qa/العربية/archive/81055/vdc_100038378586.0x000196)

تحتوي النسخة الإلكترونية على معلومات إضافية ونصوص وصور بدقة عالية تسمح بإمكانية تكبيرها ومطالعتها بسهولة.

مرفق برسالة من هنري ويلوك إلى اللجنة السرية بتاريخ ٢٩ مارس ١٨٢٠

المكتبة البريطانية: أوراق خاصة وسجلات من مكتب الهند

IOR/L/PS/9/69/2

٢١ فبراير ١٨٢٠ (ميلادي)

الإنجليزية في اللاتينية

مادة واحدة (٨ ورقات)

رخصة حكومة مفتوحة

المؤسسة المالكة

المرجع

التاريخ/ التواريخ

لغة الكتابة

الحجم والشكل

حق النشر



### حول هذا السجل

نسخة لرسالة من اللواء ويليام جرانت كير، قائد حملة سنة ١٨١٩ إلى الخليج العربي، إلى فرانسيس وarden، السكرتير العام لحكومة بومباي [مومباي]، مُرسلة من على متن السفينة الملكية "ليفربول" قبالة جزيرة كيش بتاريخ ٢١ فبراير ١٨٢٠. تتضمن الرسالة تقريراً عن جزيرتي قشم وكيش يحتوي على تقييم احتمالية أن يستخدمهما البريطانيون كقواعد تجارية وعسكرية في الخليج العربي، ومناقشة إمكانية الملاحة حول الجزيرتين وتوفر المون وسكانهما. يوصي كير بإنشاء قاعدة على كيش، بدلاً من قشم، ويقترح أخذ الجزيرة من شيخ بندر جارك.

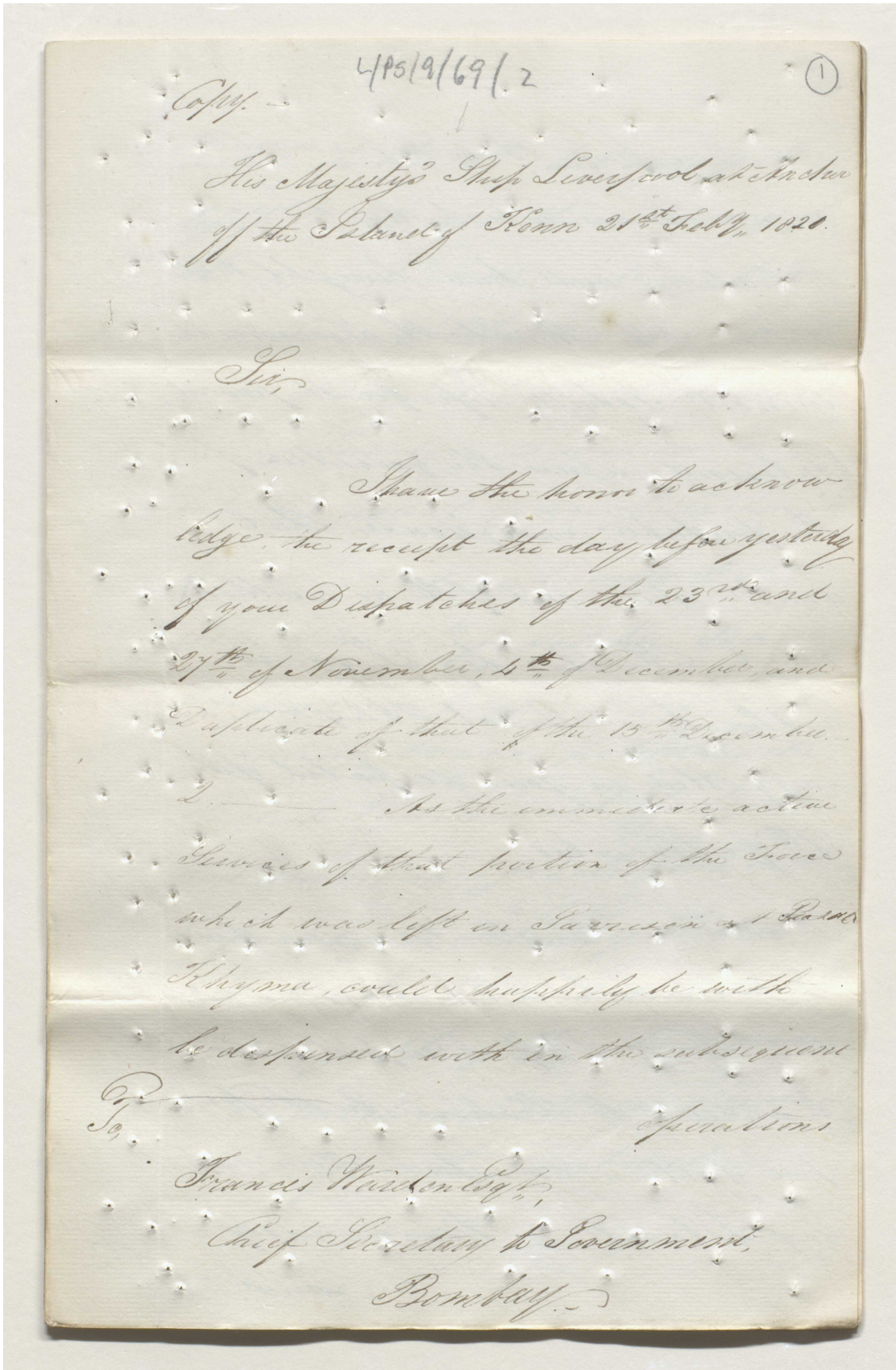
أُرقت هذه الرسالة برسالة من هنري ويلوك، القائم بأعمال السفير البريطاني في بلاد فارس

[إيران]، إلى اللجنة السرية لمجلس إدارة شركة الهند الشرقية بتاريخ ٢٩ مارس ١٨٢٠

[IOR/L/PS/9/69/1].



مرفق برسالة من هنري ويلوك إلى اللجنة السرية بتاريخ ٢٩ مارس ١٨٢٠ [١٥]  
(١٦/١)



مرفق برسالة من هنري ويلوك إلى اللجنة السرية بتاريخ ٢٩ مارس ١٨٢٠ [ظ]  
(١٦/٢)

operations from the very favourable  
circumstances, which my several  
despatches, will have brought to the  
notice of the Honble the Governor in  
Council, I shall defer for the present  
entering upon the question of  
the probable consequences that  
would arise out of the re-establish-  
ment of Sultan ben Suggur's  
authority at Rasal Shyma, as  
suggested in your despatch of the  
24<sup>th</sup> of November.

3. — The 2<sup>d</sup> Paragraph of my  
Despatch of the 19<sup>th</sup> Inst., intimated  
that H. M. Ship, Liverpool was about  
to proceed to Bishmee for the pure  
purpose of obtaining information respect-  
ing Island. — Vice-Admiral  
sailed

مرفق برسالة من هنري ويلوك إلى اللجنة السرية بتاريخ ٢٩ مارس ١٨٢٠ [١٦/٣]  
[١٦/٣]

(2)

... on the 13<sup>th</sup>, but owing to  
light Winds, and the intricacy of  
the approach at the watering place  
and Town of Sishme, we did not  
arrive there until the 18<sup>th</sup> Instant,  
having been four days in waiting  
into the usual place of anchorage.  
In conformity to your  
letter of the 20<sup>th</sup> of October, I have  
now proceed to offer my opinion  
regarding the occupation by the  
British Government of a Central,  
and commanding, situation in the  
Gulf, and of the Island of Sishme  
in particular, as noticed in the  
3<sup>rd</sup> Paragraphs of the above-mention-  
ed Dispatch, as well as in communi-  
cations of a subsequent date.

S.

مرفق برسالة من هنري ويلوك إلى اللجنة السرية بتاريخ ٢٩ مارس ١٨٢٠ [ظ٢]  
(١٦/٤)

Respecting Heshma  
in a Maritime point of view, I beg  
leave to refer to the accompanying  
Copy of a Letter from Captain Collier,  
and at the same time to state, that  
the Officers of the Transports, which  
have occasionally visited that  
Island, have represented it to be  
very far from eligible for the pur-  
pose of either procuring supplies  
or water. — The difficulty of approach  
and prevailing calms have been  
experienced on my occasions and  
must ever be an important objection  
to, as a Commercial entrepôt. — The  
productions of this Island have  
not appeared to be abundant,  
and there is every reason to believe  
that many supplies of Vegetables, &c  
are

مرفق برسالة من هنري ويلوك إلى اللجنة السرية بتاريخ ٢٩ مارس ١٨٢٠ [١٦/٥]

③

are brought from the neighbourhood  
of Bunde Abbas on the Persian Coast.  
The general appearance of the  
neighbourhood of the Town of Fishmee  
is extremely barren, and unfavour-  
able, the soil, excepting a few incon-  
siderable patches in cultivation, is  
almost entire sand, and in many  
places the bare rock protrudes, experience  
of many Navigators has proved that  
the water is neither in abundance, nor  
of good quality, although much trouble  
has lately been taken in clearing out  
Wells, many of which were quickly  
drained by the Transports. —  
Fishmee is represented by  
some people to be fertile in the Interior  
but the general aspect from Seaward  
along the whole Southern Coast  
conspicuously

مرفق برسالة من هنري ويلوك إلى اللجنة السرية بتاريخ ٢٩ مارس ١٨٢٠ [ظ٣]  
(١٦/٦)

corresponds with the description  
given of the Neighbourhood of the  
anchorage, and the Coast on the  
North side is represented by good  
authority, to be equally barren. —  
— There are other objections to Fishmea  
for the purposes now in contemplation  
and Fishmea amongst the most impor-  
tant the great extent of this Island,  
it being upwards of fifty miles long,  
this would interfere much with its  
speedy rise as a Commercial settle-  
ment, and render its defence difficult  
from the obvious necessity of scattering  
over so great a space, the small number  
of Troops, that would be appropriated  
to that purpose. — The circumstance  
of Fishmea being so near the entrance  
of the Gulf, will not be reckoned an  
advantage



مرفق برسالة من هنري ويلوك إلى اللجنة السرية بتاريخ ٢٩ مارس ١٨٢٠ [و٤]  
(١٦٧)

(4)

advantage, when it is remembered that  
the prevailing Wind within the  
Gulf is the Northwester, that Island  
is consequently to leeward of the whole  
Gulf for the greater part of the year  
a very considerable objection, when  
military ascendancy is necessary, and  
the speedy execution of an enterprise,  
with the means at command, is the  
great security for its success. —

B — An attentive consideration  
of the important results likely to arise  
out of the permanent occupation  
by the British Government of a  
Settlement in this Gulf, has impressed  
me with the propriety of perfecting,  
as well by diligent enquiry, as personal  
experience, previous to submitting to  
Government

مرفق برسالة من هنري ويلوك إلى اللجنة السرية بتاريخ ٢٩ مارس ١٨٢٠ [٤ظ]  
(١٦/٨)

Government any opinion on this inter-  
esting subject, and it is satisfactory  
to believe that by having done so,  
I am now enabled to point out a  
situation that appears in every way  
calculated for the desired purposes.

The Island of Henn, a Gulf is the  
place to which I allude, and which  
for the reasons, I shall now proceed  
to give, I prefer to Fishmeec, or any  
other situation in the Gulf.

The Island of Henn or  
Gulf, is from seven to eight miles in  
length, and four to five in breadth.

It is particularly well situated  
for Naval purposes. Good ancho-  
rage is close to the Shore all round  
the Island, and ships can shift at  
any

مرفق برسالة من هنري ويلوك إلى اللجنة السرية بتاريخ ٢٩ مارس ١٨٢٠ [٥٥]  
(١٦/٩)

(5)  
any time, to which ever may be the  
Landed side. — For the convenience  
of landing, and on basing in  
blowing weather there is a small  
Cove or basin into which the boats  
of the Transports entered with  
great safety, and facility during  
the prevalence of a seven North  
West Wind, when the weather is moderate  
the boats may be approach a bay  
place. — This Island has the great  
advantage of being easy of access, and  
the Channel between it and the  
East of Persia, is frequently chosen  
by vessels, proceeding up, and down  
the Gulf. — Hence is directly opposite  
to a part of the Persian Coast, which  
has been reported to have been occa-  
sionally Persecuted, and it is commonly  
for

مرفق برسالة من هنري ويلوك إلى اللجنة السرية بتاريخ ٢٩ مارس ١٨٢٠ [ظ]  
(١٦/١٠)

for nine months in the year to Wind  
ward of all the Ports on the Arabian  
Side of the Gulf, that have been visited  
by this Expedition, it is also centrally  
and conveniently situated for commu-  
nicating with the other Ports of  
the Persian Gulf.

8. The Water is good,  
as well as very abundant & of great  
depth, and the wells are numerous and  
conveniently situated for the shipping, as  
well as cultivation. — During the time  
the Troops have been on shore at Heron,  
the usual refreshments of an excellent  
quality, have been more plentiful, than  
they were at Seebince.

9. The population of Heron  
is reckoned about 500, and it subsists  
by agriculture and fishing — The  
surface

مرفق برسالة من هنري ويلوك إلى اللجنة السرية بتاريخ ٢٩ مارس ١٨٢٠ [١٦]  
(١٦/١١)

6

surface of the Island, is very uneven, but the soil is said to be fertile, producing abundant returns from the seed. The pasture though scanty, is of good quality, and the Wool being more abundant, than in any other Island in the Gulf, affords sufficient fuel to the Inhabitants. The climate is reputed to be good, and has every appearance of being so, as there are no swamps, or jungles. Only a small part of the Island is in a state of cultivation, and probably more than half of the land formerly tilled is now quite neglected, in consequence it is said, of frequent attacks having been made by people from the Coast of Arabia. The Establishment of a British Garrison would of course operate

مرفق برسالة من هنري ويلوك إلى اللجنة السرية بتاريخ ٢٩ مارس ١٨٢٠ [ظ٦]  
(١٦/١٢)

the latter soil, and the security it would afford, would speedily induce the Inhabitants, to cultivate every thing for the Troops, which could not be more conveniently obtained from a distance.

10. — Exposure has since proved that a small Insular situation, which combines the advantages as belonging to Seas, is most favourable for a rapid rise in a Commercial empire, and it is right to observe that this Island was not overlooked, by such acute Commercial observers as the Ancient Portuguese, who appear to have had a considerable settlement on it, as may be inferred from Ruins, which are still visible, and the traditions current.

مرفق برسالة من هنري ويلوك إلى اللجنة السرية بتاريخ ٢٩ مارس ١٨٢٠ [٧٥]  
(١٦/١٣)

(7)

current amongst the inhabitants of  
the Island.

11 The complete exor-  
tion which obtains in my mind of  
Herr being in every way eligible for  
the proposed settlement, induces me  
strongly to recommend that immediate  
measures may be taken to obtain  
permanent possession of it. It is  
at present occupied by Arabs, and  
is held by the Sheik of Charak, who  
is said to pay a nominal tribute to  
the Russian Government of six or  
seven Tomans per annum, but the time  
is extremely loose, for the Sheik  
declared that in the event of the  
Prince of Shuy, visiting Charak  
with his Army, he should abandon  
that.

مرفق برسالة من هنري ويلوك إلى اللجنة السرية بتاريخ ٢٩ مارس ١٨٢٠ [ظ٧]  
(١٦/١٤)

that place, and take refuge with his  
people in this Island, as the Prince  
has not the means to follow him.

12. As His Majesty's Ship  
Carlew, has already been detained one  
day to convey this dispatch, and  
an opportunity of writing will again  
occur immediately by the Transports,  
which will proceed with the European  
Troops, I shall not at present enter  
upon any other subject.

I have the honor to be,

Sir

Your most obedient

humble Servant.

Signed/  
William Grant Pitt.

Major General

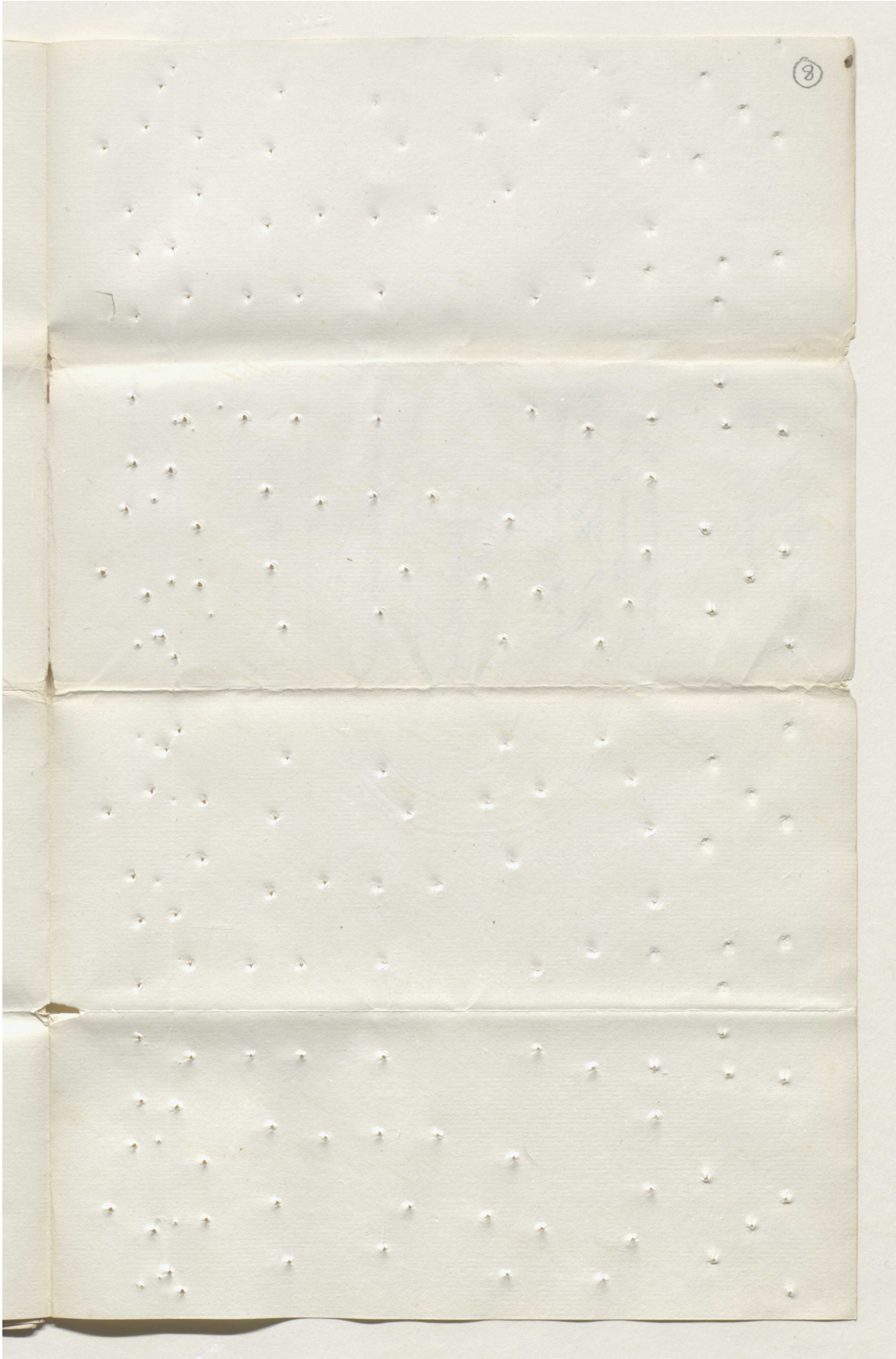
Abu-Lijah

Signed/ W. Wilson

Ordnance



مرفق برسالة من هنري ويلوك إلى اللجنة السرية بتاريخ ٢٩ مارس ١٨٢٠ [و٨]  
(١٦/١٥)



مرفق برسالة من هنري ويلوك إلى اللجنة السرية بتاريخ ٢٩ مارس ١٨٢٠ [ظ٨]  
(١٦/١٦)

